

# MAJANDUSAASTA ARUANNE

**aruandeaasta algus:** 01.01.2013

**aruandeaasta lõpp:** 31.12.2013

**ärinimi:** OÜ FOCUS DATABASE

**registrikood:** 10679300

**tänava nimi ja maja number:** Tatari 64

**linn:** Tallinn

**maakond:** Harju maakond

**postisihthumber:** 10134

**telefon:** +372 6270146

**e-posti aadress:** info@focus.ee

## Sisukord

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Tegevusaruanne                          | 3  |
| Raamatupidamise aastaaruanne            | 4  |
| Bilanss                                 | 4  |
| Kasumiaruanne                           | 5  |
| Rahavoogude aruanne                     | 6  |
| Omakapitali muutuste aruanne            | 7  |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad      | 8  |
| Lisa 1 Arvestuspõhimõtted               | 8  |
| Lisa 2 Raha                             | 9  |
| Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed             | 9  |
| Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad | 10 |
| Lisa 5 Materiaalne põhivara             | 10 |
| Lisa 6 Võlad ja ettemaksed              | 11 |
| Lisa 7 Osakapital                       | 11 |
| Lisa 8 Müügitulu                        | 12 |
| Lisa 9 Tööjõukulud                      | 12 |
| Lisa 10 Muud ärikulud                   | 12 |
| Lisa 11 Seotud osapooled                | 12 |

## Tegevusaruanne

Focus Database on 2000.a. asutatud äriühing, mille peamiseks tegevusalaks on autoriõiguste ja muude fotograafiateoste kasutamisega seotud õiguste vahendamine autorilt või tema õigusjärgselt teose kasutajale. Osutatakse ka konsultatsiooni-, reklaami- ja kujundusteenuseid.

Focus Database ülevaade 2013. aasta tegevustest alajaotuste kaupa.

### **Digitaalne pildiaandmebaas, foto-, teksti- ja reklaamiteenused:**

1. Jätkus Jätkus koostöö Itaalia pildipangaga TIPS Images, Rootsi meediakontserniga Bulls Pressjännst ja Islandi pildipangaga NordicPhotos.
2. Andmebaasi lisati umbkaudu 8000 pilti, TIPS Images ja Bulls Pressjännst andmebaasidesse lisati umbkaudu 3000 Focuse pilti.
3. Koliti kontoriruumid uude büroohoonesse, mille renoveerimine ning riistvara uuendamine moodustasid ka tegevusaasta suuremahulise ühekordse kuluartikli.
4. Jätkus koostöö MTÜ Eesti Euroinfo Ühingu, Kunstiakadeemia, Multilingua jt tekstide tõlgete, sisulise ja tehnilise toimetustöö ning koolituste osas.

Aasta 2014 tegevuskava:

1. Tihendada suhteid edasimüüjatega ning valmistada ette Focuse pilte vastavatesse andmebaasidesse lülitamiseks (st indekseerida, kirjeldada vastavalt edasimüüjate standarditele).
2. Täiendada Focuse andmebaasi pildipanga NordicPhotos kollektsioonidega ning leida uusi koostööpartnereid.
3. Jätkata koostööd seniste klientidega tekstide tõlke- ja toimetustööde osas.
4. Vähendada kulusid eelneva majandusaasta kahjumi katteks.

## Raamatupidamise aastaaruanne

### Bilanss

(eurodes)

|                                              | 31.12.2013   | 31.12.2012   | Lisa nr |
|----------------------------------------------|--------------|--------------|---------|
| Varad                                        |              |              |         |
| Käibevara                                    |              |              |         |
| Raha                                         | 2 641        | 3 292        | 2       |
| Nõuded ja ettemaksed                         | 3 428        | 5 296        | 3       |
| <b>Kokku käibevara</b>                       | <b>6 069</b> | <b>8 588</b> |         |
| <b>Kokku varad</b>                           | <b>6 069</b> | <b>8 588</b> |         |
| Kohustused ja omakapital                     |              |              |         |
| Kohustused                                   |              |              |         |
| Lühiajalised kohustused                      |              |              |         |
| Võlad ja ettemaksed                          | 2 103        | 2 711        | 6       |
| <b>Kokku lühiajalised kohustused</b>         | <b>2 103</b> | <b>2 711</b> |         |
| <b>Kokku kohustused</b>                      | <b>2 103</b> | <b>2 711</b> |         |
| Omakapital                                   |              |              |         |
| Osakapital nimiväärtuses                     | 5 113        | 5 113        | 7       |
| Kohustuslik reservkapital                    | 2 556        | 2 556        |         |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) | -1 792       | 2 717        |         |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                  | -1 911       | -4 509       |         |
| <b>Kokku omakapital</b>                      | <b>3 966</b> | <b>5 877</b> |         |
| <b>Kokku kohustused ja omakapital</b>        | <b>6 069</b> | <b>8 588</b> |         |

## Kasumiaruanne

(eurodes)

|                                             | 2013          | 2012          | Lisa nr |
|---------------------------------------------|---------------|---------------|---------|
| Müügitulu                                   | 12 697        | 7 723         | 8       |
| Muud äritulud                               | 925           | 43            |         |
| Kaubad, toore, materjal ja teenused         | -1 215        | -1 186        |         |
| Mitmesugused tegevuskulud                   | -9 012        | -9 565        |         |
| Tööjõukulud                                 | -5 299        | -1 519        | 9       |
| Muud ärikulud                               | -7            | -9            | 10      |
| <b>Kokku ärikasum (-kahjum)</b>             | <b>-1 911</b> | <b>-4 513</b> |         |
| Muud finantstulud ja -kulud                 | 0             | 4             |         |
| <b>Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist</b> | <b>-1 911</b> | <b>-4 509</b> |         |
| <b>Aruandeaasta kasum (kahjum)</b>          | <b>-1 911</b> | <b>-4 509</b> |         |

## Rahavoogude aruanne

(eurodes)

|                                                       | 2013        | 2012          | Lisa nr |
|-------------------------------------------------------|-------------|---------------|---------|
| Rahavood äritegevusest                                |             |               |         |
| Ärikasum (kahjum)                                     | -1 911      | -4 513        |         |
| Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus     | 1 864       | -1 688        |         |
| Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus | -608        | 486           |         |
| <b>Kokku rahavood äritegevusest</b>                   | <b>-655</b> | <b>-5 715</b> |         |
| Rahavood investeerimistegevusest                      |             |               |         |
| Laekunud intressid                                    | 4           | 9             |         |
| <b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>         | <b>4</b>    | <b>9</b>      |         |
| <b>Kokku rahavood</b>                                 | <b>-651</b> | <b>-5 706</b> |         |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses            | 3 292       | 8 998         |         |
| <b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>              | <b>-651</b> | <b>-5 706</b> |         |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus              | 2 641       | 3 292         | 2       |

## Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

|                             |                             |                              |                             | Kokku  |
|-----------------------------|-----------------------------|------------------------------|-----------------------------|--------|
|                             | Osakapital<br>nimiväärtuses | Kohustuslik<br>reservkapital | Jaotamata<br>kasum (kahjum) |        |
| <b>31.12.2011</b>           | 5 113                       | 2 556                        | 2 717                       | 10 386 |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) | 0                           | 0                            | -4 509                      | -4 509 |
| <b>31.12.2012</b>           | 5 113                       | 2 556                        | -1 792                      | 5 877  |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) | 0                           | 0                            | -1 911                      | -1 911 |
| <b>31.12.2013</b>           | 5 113                       | 2 556                        | -3 703                      | 3 966  |

Täpsem informatsioon osakapitali ja selle muutuste kohta on toodud lisas 7.

# Raamatupidamise aastaaruande lisad

## Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

### Üldine informatsioon

OÜ Focus Database 2013. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

OÜ Focus Database kasumiaruanne on koostatud EV Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr. 1 alusel.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

### Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas, nõudmiseni hoiuseid ja lühiajalisi pangadeposiite. Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

### Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursid. Kõik välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja -kohustused (rahas tasutavad nõuded ja laenud) ning välisvaluutas fikseeritud mittemonetaarsed varad ja -kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, hinnatakse bilansipäeval ümber eurodesse ametlikult kehtivate Euroopa Keskpanka valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

### Nõuded ja ettemaksed

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on bilansis osaliselt või täies ulatuses kuludesse kantud.

### Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumulieeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 767 euri ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale.

Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu sarnase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood.

Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnenud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasuliku eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevates perioodides.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid parendustöid, mis tõstavad objekti võimet osaleda tulevikus majandusliku kasu loomisel, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Muud kulutused, mis pigem säilitavad põhivara võimet luua majanduslikku kasu, kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

### Põhivara arvelevõtmise alampiir 767

### Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

| Põhivara grupi nimi         | Kasulik eluiga |
|-----------------------------|----------------|
| Muu inventar ja IT- seadmed | 5              |

**Kohustuslik reservkapital**

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid osanikele.

**Tulud**

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Tulu teenuste müügist kajastatakse lähtudes valmidusastme meetodist, teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused.

**Lisa 2 Raha**

(eurodes)

|                   | 31.12.2013   | 31.12.2012   |
|-------------------|--------------|--------------|
| Arvelduskontod    | 2 641        | 3 292        |
| <b>Kokku raha</b> | <b>2 641</b> | <b>3 292</b> |

**Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed**

(eurodes)

|                                   | 31.12.2013   | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Lisa nr |
|-----------------------------------|--------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|---------|
|                                   |              | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |         |
| Nõuded ostjate vastu              | 1 875        | 1 875                             | 0                   | 0           |         |
| Ostjatelt laekumata arved         | 1 875        | 1 875                             | 0                   | 0           |         |
| Ettemaksed                        | 1 553        | 1 553                             | 0                   | 0           |         |
| Tulevaste perioodide kulud        | 878          | 878                               | 0                   | 0           |         |
| Muud makstud ettemaksed           | 675          | 675                               | 0                   | 0           |         |
| <b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b> | <b>3 428</b> | <b>3 428</b>                      | <b>0</b>            | <b>0</b>    |         |

  

|                                    | 31.12.2012   | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Lisa nr |
|------------------------------------|--------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|---------|
|                                    |              | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |         |
| Nõuded ostjate vastu               | 4 044        | 4 044                             | 0                   | 0           |         |
| Ostjatelt laekumata arved          | 4 044        | 4 044                             | 0                   | 0           |         |
| Maksude ettemaksed ja tagasinõuded | 573          | 573                               | 0                   | 0           | 4       |
| Muud nõuded                        | 4            | 4                                 | 0                   | 0           |         |
| Intressinõuded                     | 4            | 4                                 | 0                   | 0           |         |
| Ettemaksed                         | 675          | 675                               | 0                   | 0           |         |
| Muud makstud ettemaksed            | 675          | 675                               | 0                   | 0           |         |
| <b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>  | <b>5 296</b> | <b>5 296</b>                      | <b>0</b>            | <b>0</b>    |         |

## Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

|                                               | 31.12.2013 |            | 31.12.2012 |            |
|-----------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
|                                               | Ettemaks   | Maksuvõlg  | Ettemaks   | Maksuvõlg  |
| Käibemaks                                     | 0          | 144        | 573        | 0          |
| Üksikisiku tulumaks                           | 0          | 51         | 0          | 56         |
| Sotsiaalmaks                                  | 0          | 211        | 0          | 191        |
| Kohustuslik kogumispension                    | 0          | 13         | 0          | 12         |
| Töötuskindlustusmaksed                        | 0          | 19         | 0          | 21         |
| <b>Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b> | <b>0</b>   | <b>438</b> | <b>573</b> | <b>280</b> |

## Lisa 5 Materiaalne põhivara

(eurodes)

|                     |                            |                         |                    | Kokku    |
|---------------------|----------------------------|-------------------------|--------------------|----------|
|                     | Arvutid ja arvutisüsteemid | Muud masinad ja seadmed | Masinad ja seadmed |          |
| <b>31.12.2011</b>   |                            |                         |                    |          |
| Soetusmaksumus      | 3 782                      | 440                     | 4 222              | 4 222    |
| Akumuleeritud kulum | -3 782                     | -440                    | -4 222             | -4 222   |
| <b>Jääkmaksumus</b> | <b>0</b>                   | <b>0</b>                | <b>0</b>           | <b>0</b> |
|                     |                            |                         |                    |          |
|                     |                            |                         |                    |          |
| <b>31.12.2012</b>   |                            |                         |                    |          |
| Soetusmaksumus      | 3 782                      | 440                     | 4 222              | 4 222    |
| Akumuleeritud kulum | -3 782                     | -440                    | -4 222             | -4 222   |
| <b>Jääkmaksumus</b> | <b>0</b>                   | <b>0</b>                | <b>0</b>           | <b>0</b> |
|                     |                            |                         |                    |          |
|                     |                            |                         |                    |          |
| <b>31.12.2013</b>   |                            |                         |                    |          |
| Soetusmaksumus      | 3 782                      | 440                     | 4 222              | 4 222    |
| Akumuleeritud kulum | -3 782                     | -440                    | -4 222             | -4 222   |
| <b>Jääkmaksumus</b> | <b>0</b>                   | <b>0</b>                | <b>0</b>           | <b>0</b> |

## Lisa 6 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

|                                  | 31.12.2013 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Lisa nr |
|----------------------------------|------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|---------|
|                                  |            | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |         |
| Võlad tarnijatele                | 595        | 595                               | 0                   | 0           |         |
| Võlad töövõtjatele               | 1 070      | 1 070                             | 0                   | 0           |         |
| Maksuvõlad                       | 438        | 438                               | 0                   | 0           | 4       |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b> | 2 103      | 2 103                             | 0                   | 0           |         |

  

|                                  | 31.12.2012 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Lisa nr |
|----------------------------------|------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|---------|
|                                  |            | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |         |
| Võlad tarnijatele                | 458        | 458                               | 0                   | 0           |         |
| Võlad töövõtjatele               | 1 960      | 1 960                             | 0                   | 0           |         |
| Maksuvõlad                       | 280        | 280                               | 0                   | 0           | 4       |
| Muud võlad                       | 13         | 13                                | 0                   | 0           |         |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b> | 2 711      | 2 711                             | 0                   | 0           |         |

## Lisa 7 Osakapital

(eurodes)

|                | 31.12.2013 | 31.12.2012 |
|----------------|------------|------------|
| Osakapital     | 5 113      | 5 113      |
| Osade arv (tk) | 1          | 1          |

## Lisa 8 Müügitulu

(eurodes)

|                                             | 2013          | 2012         |
|---------------------------------------------|---------------|--------------|
| Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes |               |              |
| Müük Euroopa Liidu riikidele                |               |              |
| Eesti                                       | 11 614        | 6 254        |
| Itaalia                                     | 571           | 1 258        |
| Rootsi                                      | 68            | 211          |
| Läti                                        | 75            | 0            |
| Saksamaa                                    | 369           | 0            |
| <b>Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku</b>  | <b>12 697</b> | <b>7 723</b> |
| <b>Kokku müügitulu</b>                      | <b>12 697</b> | <b>7 723</b> |
| Müügitulu tegevusalade lõikes               |               |              |
| Raamatukogude ja arhiivide tegevus          | 2 313         | 3 694        |
| Trükieelne tegevus                          | 4 625         | 809          |
| Koolitustegevus                             | 5 759         | 3 220        |
| <b>Kokku müügitulu</b>                      | <b>12 697</b> | <b>7 723</b> |

## Lisa 9 Tööjõukulud

(eurodes)

|                                                | 2013         | 2012         |
|------------------------------------------------|--------------|--------------|
| Palgakulu                                      | 3 990        | 1 195        |
| Sotsiaalmaksud                                 | 1 309        | 324          |
| <b>Kokku tööjõukulud</b>                       | <b>5 299</b> | <b>1 519</b> |
| Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale | 1            | 1            |

## Lisa 10 Muud ärikulud

(eurodes)

|                                | 2013     | 2012     |
|--------------------------------|----------|----------|
| Kahjum valuutakursi muutustest | 7        | 0        |
| Trahvid, viivised ja hüvitised | 0        | 9        |
| <b>Kokku muud ärikulud</b>     | <b>7</b> | <b>9</b> |

## Lisa 11 Seotud osapooled

(eurodes)

| Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused |       |      |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------|------|
|                                                                               | 2013  | 2012 |
| Arvestatud tasu                                                               | 3 850 | 946  |

## Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 26.06.2014

**OÜ FOCUS DATABASE (registrikood: 10679300) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:**

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| KERLI LINNAT       | Juhatuse liige     | 26.06.2014           |

## Kahjumi katmise ettepanek

(eurodes)

|                                              | 31.12.2013    |
|----------------------------------------------|---------------|
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) | -1 792        |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                  | -1 911        |
| <b>Kokku</b>                                 | <b>-3 703</b> |

## Kahjumi katmise otsus

(eurodes)

|                                              | 31.12.2013    |
|----------------------------------------------|---------------|
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) | -1 792        |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                  | -1 911        |
| <b>Kokku</b>                                 | <b>-3 703</b> |

## Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

| Tegevusala         | EMTAK kood | Müügitulu (EUR) | Müügitulu % | Põhitegevusala |
|--------------------|------------|-----------------|-------------|----------------|
| Keeleõpe           | 85591      | 5759            | 45.36%      | Jah            |
| Trükieelne tegevus | 18131      | 4625            | 36.43%      | Ei             |
| Arhiivide tegevus  | 91012      | 2313            | 18.22%      | Ei             |

## Osanikud

| Nimi / ärinimi | Isikukood /<br>registrikood /<br>sünniaeg | Elukoht / Asukoht                | Osaluse suurus ja<br>valuuta |
|----------------|-------------------------------------------|----------------------------------|------------------------------|
| Kerli Linnat   | 47707070220                               | Tallinn, Harju<br>maakond, Eesti | 5112 EUR                     |

## Sidevahendid

| Liik            | Sisu          |
|-----------------|---------------|
| Telefon         | +372 6270146  |
| E-posti aadress | info@focus.ee |